



Januar 2010

Weniger als  $40 \text{ mg/m}^3$  – „Clean Technology“ setzt neue Standards bei der Verbrennung

## Haas+Sohn Vorreiter in Sachen Emissionsreduktion

**Mit der Entwicklung der „Clean Technology“-Brennkammer setzt die Haas+Sohn Ofentechnik GmbH neue Maßstäbe in Sachen Emissionsreduktion bei Kaminöfen. Grenzwerte, die erst im Jahr 2015 in Kraft treten, werden damit bereits heute unterschritten. Verbesserte Verbrennungstechnologie ermöglicht Schadstoffemissionswerte unter  $40 \text{ mg/m}^3$  – und das bei gänzlichem Verzicht auf den Einsatz von Filtern oder Katalysatoren (!). In der ab Herbst erhältlichen Produktlinie 2010/11 wird die „Clean Technology“ erstmals serienmäßig umgesetzt.**

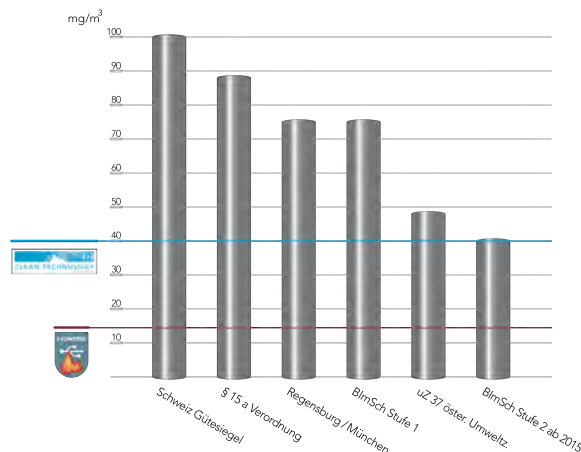
Rückstände in der Verbrennung bedeuten einen Rückstand in der Technologie – Diesem Motto folgte die Haas+Sohn Ofentechnik GmbH bei der Entwicklung der „Clean Technology“-Brennkammer, die in den Kaminöfen der Produktlinie 2010/2011 erstmals umgesetzt wird. Das Unternehmen ist seiner Zeit damit weit voraus: „Wir sind schon heute Feuer und Flamme für die Technik der Zukunft“, sagt Manfred Weiss, Geschäftsführer der Haas+Sohn-Gruppe, „Emissionsbestimmungen, die in Deutschland mit der zweiten Stufe der Bundesimmissionsschutzverordnung (BImSchV) erst im Jahr 2015 gültig werden, unterschreiten unsere Öfen mit der ‚Clean Technology‘ bereits heute deutlich und wirksam.“

Bei der Entwicklung der „Clean Technology“-Brennkammern für unterschiedliche Leistungsstufen hat sich Haas+Sohn strenge Vorgaben auferlegt: Einzig und allein dank optimierter Verbrennungstechnologie musste eine Unterschreitung des BImSchV-Grenzwertes bei der Schadstoffemission von  $40 \text{ mg/m}^3$  erreicht werden. Den Ingenieuren kamen dabei die Erfahrungswerte aus der Entwicklung der Kaminofenserie „i-Series“ zugute. Diese mit dem „Österreichischen Umweltzeichen 2009“ ausgezeichneten Öfen weisen dank so genannter „i-control“ Verbrennungstechnologie einen um 65 % (in Deutschland um 50 %) unter den derzeit gültigen gesetzlichen Vorgaben liegenden Schadstoffausstoß auf.



### Ökologisch UND kostensparend

Auf „Clean Technology“ zu setzen ist nicht nur ökologisch verantwortungsbewusst und konsequent, sondern auch ökonomisch attraktiv: Zum einen, da Haas+Sohn-Kaminöfen keinerlei Filter oder Katalysatoren benötigen, und damit teure Filterwechsel, Entsorgung und mühsames Nachrüsten entfallen. Zum anderen, da ihr Wirkungsgrad von mindestens 80 % auf dem gewohnt hohen Niveau sämtlicher Kaminöfen aus dem Hause Haas+Sohn liegt und sie somit möglichst viel Energie aus dem Brennstoff in Wärme umwandeln können.



*Die Haas+Sohn-Kaminöfen mit „Clean Technology“-Standard unterschreiten bereits heute die Grenzwerte der 2015 in Kraft tretenden 2. Stufe der Bundesimmissionsschutz-Verordnung (BImSchV). Die Haas+Sohn-Öfen der 2009 eingeführten „i-Series“ liegen noch einmal ein deutliches Stück darunter.*



*Clean Technology – Geringste Emissionswerte für größte Lebenswerte.*

Grafik: Haas+Sohn

### Design: Geradlinigkeit und Eleganz als prägende Merkmale

Neben den ökologischen und wirtschaftlichen Faktoren hat Haas+Sohn bei der Entwicklung der „Clean Technology“-Modelle auch dem Designaspekt eine wesentliche Rolle beigemessen. Hochwertig und reduziert, dafür umso wärmer und gemütlicher, lautete das Motto. Geradlinigkeit und Eleganz prägen das Design der Kaminöfen auch in der Saison 2010/11, qualitativ hochwertige Materialien garantieren Langlebigkeit und Sicherheit. Hier ein Vorgeschmack auf die „Clean Technology“-Modelle aus der Haas+Sohn-Kaminofenserie 2010/11:



Modell: ZETA

*Geradlinigkeit und Eleganz prägen das Design. Charakteristisch für die Optik des „Zeta“ sind der abgesetzte Fußteil und die neu entwickelten, strukturierten Keramik-Seitenteile, die in den Farben mocca, cream, royal und pistazie verfügbar sind.*



Modell: Xi

*Sein großzügig dimensioniertes Sichtfenster, edler Blue-Pearl-Naturstein und Edelstahl prägen das Erscheinungsbild des „Xi“. Eine 3 mm dicke Edelstahlleiste trennt den oberen Korpus von der Brennkammer.*



Modell: BILBAO

*Die patentierte automatische Sekundärluftregelung regelt selbstständig die benötigte Luftmenge und garantiert so konstant einen optimalen Abbrand.*



Modell: PALMA

*In den Ausführungen „anthrazit/champagne“ und „stahl“ (Bild) erhältlich, besticht das Modell Palma durch schlichte Eleganz, klare Formen und zeitloses Design.*

Fotonachweis: Haas+Sohn



### **Premiere(n): „Clean Technology“-Modelle im Messeprogramm 2010**

Einige Kaminöfen mit „Clean Technology“-Standard präsentiert Haas+Sohn auf der „Progetto Fuoco“ in Verona (24. bis 28. Februar 2010) und auf der „Energiesparmesse Wels“ (5. bis 7. März 2010).

---

*Die Haas+Sohn Ofentechnik GmbH ist Österreichs führender Hersteller von Einzelraumheizgeräten (Öfen, Herde, Kamine) für feste und flüssige Brennstoffe sowie eines der führenden Unternehmen der Branche in Deutschland und Tschechien. Als solches stellt das Unternehmen höchste Ansprüche an sich und seine 460 Mitarbeiter. „Design“, „Innovation“ und „Qualität“ sind die Eckpfeiler bei der Herstellung jedes einzelnen Geräts. Die Öfen und Herde von Haas+Sohn finden sich im Großhandel und Fachhandel, in Baumärkten und im Online-Vertrieb. Alle Geräte zeichnen sich durch innovative Verbrennungstechnik mit optimaler Energieausnutzung und geringsten Emissionen aus.*

*Der Hauptsitz der Haas+Sohn Firmengruppe befindet sich in Puch bei Salzburg.*

#### **Haas+Sohn Ofentechnik GmbH:**

Urstein Nord 67

5412 Puch bei Hallein

Ing. Manfred Weiss

Geschäftsführer

t: +43 (0)662 449 55

e: [manfred.weiss@haassohn.com](mailto:manfred.weiss@haassohn.com)

#### **Pressekontakt:**

Mag. Florian Emminger

Pleon Publico Salzburg

Public Relations GmbH

t: +43 (0)662 620 242-34

e: [f.emminger@pleon-publico-sbg.at](mailto:f.emminger@pleon-publico-sbg.at)

Mag. Ursula Wirth

Pleon Publico Salzburg

Public Relations GmbH

t: +43 (0)662 620 242-12

e: [u.wirth@pleon-publico-sbg.at](mailto:u.wirth@pleon-publico-sbg.at)

**Auf der neu gestalteten Homepage der Haas+Sohn Ofentechnik GmbH finden Sie unter <http://www.haassohn.com/de/presse> einen Downloadbereich für Pressematerial und Bilder.**